

2, vicolo Spadari.
Ferrara, 22 settembre 1926.

Illmo Professore, R. 24

Diverse circostanze, non tutte liete, mi hanno tenuto lontano dal nostro movimento e mi ha reso morosissimo. Da un paio d'anni non ricevo più il Bollettino della nostra Accademia e non sono più al corrente.

Mi sia gentile di qualche notizia.

Intanto, come prima parte del mio dovere, le accludo una "Schedula pro Commissione librario" che da tempo compilai ma che solo ieri un amico tipografo, filo-IL, sta, mi ha potuto stampare.

Troverà anche un breve "pezzo" che la illustra e che, se Ella trova opportuno, dovrebbe precedere la ristampa della "Schedula" sul nostro Bollettino.

Non so se ad altri sia venuta l'idea di tale "Schedula"; ad ogni modo, essendo un articolo di utilità generale, e desiderando io che l'IL si diffonda, non reclamo e rinunzio a qualsiasi... brevetto per ogni paese!

Sono convinto che l'IL avrebbe gran vantaggio con la compilazione di vocabolari speciali redatti da conoscitori della materia trattata. Oggi che la gente non legge, non studia, non ha pazienza e non cerca, bisogna offrire tutto pronto e facile.

Nella pagina seguente Ella troverà qualche chiarimento sulla mia traduzione. Se vi sono degli errori abbia la cortesia di correggere e di ristampare la "Schedula" corretta.

La ringrazio e La prego di gradire i miei più distinti saluti.

Suo dev.mo

dott. Serio Maruzzi

P.S. Se pubblicherà quanto Le invio voglia pubblicarlo anonimo.

1. VOL= per indicare il futuro.
2. IN.VENDITO* per INVENDITO, I.invenduto; e VENDITO, I.venduto.
3. PROBAS TYPOGRAPHICO= bozze di stampa.
4. SUMMA TOTALE= importo.
5. PROSPECTUS (F); prospecto?
6. EXPRESS= I. espresso (non trovai altro vocabolo di facile internazionale comprensione).
7. ABSOLUTO, I. [in conto] assoluto = F.en compte ferme.

6666666666666666